

האגודה הישראלית לחקר שפה וחברה
Israeli Association for the Study of Language and Society
الجمعية الإسرائيلية لدراسة اللغة والمجتمع

אוניברסיטת ניו יורק בתל אביב ואוניברסיטת בן-גוריון בנגב
שמחים לארח את הכינוס ה-20 של האגודה הישראלית לחקר שפה וחברה

ביום ראשון, כ' בסיון תשפ"ב, 19 ביוני 2022

הכנס ייערך בזום

במוקד הכנס יעמוד הנושא

שפה, זהות, מגדר

החברה בישראל משתתפת במגמות עולמיות של שינויים באופן שבו הבחנות מגדריות מובנות בחברה ובשימושים לשוניים המשקפים זאת. אף כי אין מדובר במגמה חדשה לגמרי, העניין והעיסוק בה אינם פוחתים, וסוגיות חדשות עולות חדשים לבקרים. הן העברית והן הערבית, בהיותן שפות שבהן היסוד המגדרי מובהק, מתמודדות עם הנושא שכולל שיח ציבורי ער. הכנס השנתי ה-20 של האגודה הישראלית לחקר שפה וחברה ידון בהיבטים הלשוניים של התמורות בתחום הזהות והמגדר בישראל ובעולם, וכן בנושאי הליבה של האגודה: מדיניות לשונית חינוכית, שפת התקשורת, האקדמיה, מדיניות לשונית, תרבות פופולרית ועוד.

הוועדה המארגנת

פרופ' בנימין הרי, פרופ' מוחמד אמארה, פרופ' רוני הנקין-רויטרברג, פרופ' הנרייט דהאן קלב, ד"ר רועי גפטר, ד"ר דפנה יצחקי, הסופרת שייח'ה חליווה, ד"ר עידן רביב, פרופ' אילנה שוהמי, ד"ר יונתן מנדל (יו"ר הוועדה).

דמי השתתפות 150 ₪ | גמלאים וסטודנטים 100 ₪
התשלום לפני מועד הכנס בהעברה בנקאית או בביט¹

רק משלמי דמי ההשתתפות יקבלו סיסמאות כניסה לזום

www.languageandsociety.co.il

conferences.nyuta@gmail.com

¹ את התשלום ניתן להעביר ישירות לחשבון האגודה: הבנק הבינלאומי (31), סניף כיכר רבין (101), חשבון 334014 או באפליקציית ביט למספר 054.2808002



תוכנית הכנס

9:15-09:00 דברי פתיחה וברכות

לינק לזום

בנימין הרי, נשיא האגודה לחקר שפה ותרבות ומנכ"ל אוניברסיטת ניו יורק בתל אביב
 יונתן מנדל, יו"ר הוועדה המארגנת, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
 עלית אולשטיין, האוניברסיטה העברית בירושלים (אמריטוס), ברכה מיוחדת לכבוד יום
 הולדת 90 לחברנו ברנרד ספולסקי

10:45-9:15 מושבים מקבילים (1)

1A – שפה, זהות ומגדר: שאלות מהחברה החרדית

לינק לזום

יו"ר: גלעד מלאך, המכון הישראלי לדמוקרטיה
 זהותן החרדית וזהותן האקדמית של נשים חרדיות בעלות תואר שלישי | עדי בינס, מכלל, בית ברל
 על נשים חרדיות, כתיבה אקדמית וקיום/היעדר קונפליקט תפקיד | עינב ארגמן, המרכז האקדמי
 לוינסקי-וינגייט
 מי הוא יהודי אנוס במאה העשרים ואחת? ויכוח מקוון בשולי החברה החרדית | נחי משעול-שאולי,
 אוניברסיטת חיפה ועירית קופפרברג, מכללת לוינסקי לחינוך
 על השתקות ושתיקות בכינון שפה ללימוד בקרב אימהות חרדיות | אסתי וגה, אוניברסיטת בר-אילן

1B – שפה, זהות ומגדר: מקרי בוחן מהחברה הערבית בישראל

לינק לזום

יו"ר: מוזנה עוייד-בשארה, אוניברסיטת תל אביב
 "ככה מתלבשים? בוש! תחזרי לכפר!" מבעי שפה כוחניים בטיקטוק כלפי צעירות בדואיות היוצאות
 לרכוש השכלה גבוהה | אלה בן-עטר, מכללת ספיר, שירלי דרוקר-שטרית, אוניברסיטת בר-אילן וסמדר
 בן-אשר, מכללת אחווה

Gender representation in two children's libraries: Al-Fanoos (مكتبة الفانوس) and Pyjama
 חלא מתא והדר נץ, אוניברסיטת תל אביב | (ספריית פיג'מה)

Palestinian Graduates of the Jewish Education System in Israel: Gender and Identity
 Aspects | Mariam Haj-Yahia Azem, Beit-Berl College



1C – הבניה מגדרית בעברית בישראל

לינק לזום

יו"ר: דפנה יצחקי, מכללת קיבוצים

"ילד של אימא": על תפקיד השתיקה בהבניה של גבריות ואימהות בשיח על יחסי אימהות ובנים |
אורית ברשטינג, המכללה האקדמית הדסה ירושלים
"בקול רם, חמודה": מונחי פנייה מפרספקטיבה מגדרית בשיח הכיתתי בישראל | אביב אורנר,
אוניברסיטת בן-גוריון בנגב והדר נץ, אוניברסיטת תל אביב
"בחיים לא היית שואל אותי את זה אם הייתי גבר" – דחיית קדם הנחות בראיונות בכורה של פוליטיקאיות |
מירי כהן-אחדות, המכללה האקדמית לחינוך ע"ש דוד ילין
זהות מגדרית וזהות אוטיסטית: ניתוח שיח של אנשים על הספקטרום האוטיסטי והטרנסי | בר עמר,
אוניברסיטת חיפה

1D – אז מה המגדר של האקדמיה ללשון העברית?

לינק לזום

יו"ר: אילנה שוהמי, אוניברסיטת תל אביב

ייצוג המגדריות בהחלטות האקדמיה ללשון העברית ובניסוחיה | רות בורשטיין, המכללה האקדמית
לחינוך ע"ש דוד ילין (בדימוס)
"תנו לייק לאותה הגברת בשינוי אדרת" – כיצד האקדמיה ללשון העברית עושה שימוש בפייסבוק כדי
לקדם אידיאולוגיה לשונית של טהרנות ופרסקריפטיביזם לשוני | יונתן מלאמנט
המאבק לשוויון מגדרי בשפה: התפקיד של אקדמיות לשפה ומקורות סמכות אחרים במבט משווה |
יאיר אור, אוניברסיטת תל אביב
אם אין טעויות אז מה הטעם באקדמיה לשפה? על דוברי שפה ועל האבולוציה של השפה | רותי
ברדנשטיין, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

11:00-10:45 הפסקה



11:00-12:30 פאנל מרכזי (בעברית)

לינק לזום

פנייה שמרנית או פנייה שוויונית?

פתיחה: הגב' מרב מיכאלי, שרת התחבורה (מוקלט)

יו"ר: מלכה מוצ'ניק, אוניברסיטת בר-אילן

רונית גדיש, ויקי טפליצקי בן סעדון, האקדמיה ללשון העברית

דפנה איזנרייך, מנהלת היוזמה "דברו אלינו" לקידום שוויון מגדרי באמצעות שפה

רפאה ענבתאוי, מנכ"לית כיאן ארגון פמיניסטי – עמותת נשים ערבית פלסטינית

12:30-13:00 הפסקה

לינק לזום

(במהלך הפסקה – בשעה 12:45 – נתכנס לרבע שעה להצגת המועמדות/ים לתפקיד הנשיא/ה החדש/ה. הבחירות עצמן יתקיימו בשעה 16:00).

13:00-14:30 מושבים מקבילים (2)

2A – יחסי כוח בין עברית לערבית: על דילמות חברתיות-פוליטיות

לינק לזום

יו"ר: מוחמד אמארה, מכללת בית ברל

מאפייני השימוש בעירוב לשוני – עברית וערבית – בשיח האקדמי: מבעד לעדשה אקולוגית של מרצים וסטודנטים | אורלי חיים ורמה מנור, מכללת בית ברל

פרחי הוראה ערבים במסלול להוראת עברית בבתי ספר יסודיים ערביים – זהות מקצועית בין-תרבותית | יהודית גולן בן-אורי, המכללה האקדמית לחינוך ע"ש דוד ילין

השפעת מידת המגע בין עברית לערבית על הגיית המשתנה הלשוני (h) בעברית, בקרב דוברי ערבית שהעברית היא שפתם השנייה עבורם | הודיה מכלוף, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב





2B – על יהודים/ות ועל השפות שלהם/ן

לינק לזום

יו"ר: רוביק רוזנטל

"סיפור הבהירה והשחרחרת" – שיר עממי בערבית יהודית מן הגניזה | רחל חסון-קנת, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב והאוניברסיטה העברית בירושלים

Jewish Amharic: Ethiopian Israeli names and their implications on identity |
Mahder Takele Teshome, New York University

התיעוד בעל פה של נשים דוברות לאדינו ותרומתו לחקר המסורת והחברה יהודית - ספרדית מסוף
מלחמת העולם השנייה עד ייסודה של המדינה | שפרה שנול, האוניברסיטה העברית בירושלים

2C – הערבית במחקרים אקדמיים עכשוויים: על שפה ומה שמעבר לה

לינק לזום

יו"ר: בני הרי, אוניברסיטת ניו יורק

מחלקת האחיות המוסלמיות בתנועת האחים המוסלמים | נועה דודיאן, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
רטוריקה ואסתטיקה בדרשת הפרידה של הנביא | עבד אללה טרביה, אקדמיית אלקאסמי
קינות של נשים בערבית בדואית, ערבית גלילית וערבית יהודית | רוני הנקין-רויטפרב, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

15:00-14:30 הפסקה

16:00-15:00 הרצאת מליאה (באנגלית)

לינק לזום

Gender, Sexuality and Second Language Acquisition Professor Susan Ehrlich | York University

ברכות: אילנה שוהמי, אוניברסיטת תל אביב

יו"ר: יונתן מנדל, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב





16:00-16:30 בחירות לתפקיד נשיאת/נשיא האגודה הישראלית לחקר שפה וחברה

לינק לזום

18:00-16:30 מושבים מקבילים (3)

3A – שינויי עומק דרך השפה: מדיניות לשונית ומהפכה מגדרית בישראל

לינק לזום

יו"ר: הנרייט דהאן כלב

Advocacy לקידום מדיניות חינוכית רב לשונית בישראל | אילנה שוהמי, מיכל טננבאום ועפרה ענבר, אוניברסיטת תל אביב

"הציבור מבינה ולכן הציבור קובעת": על לשון, חברה, זהות ותקשורת בעיצומה של מהפכת מגדר – תמונת מצב ובחינת ההשלכות | סמדר כהן, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

התהוות מגדר א-בינארי בעברית | טל ג'אנר-קלוזנר, כאן זה לא אולפן (TINAU)

אתגרי השפה הרב-מגדרית – פואטיקה של כוח | חנה הרצוג, אוניברסיטת תל אביב

3B – תרבות ישראלית: שאלות של שפה ומרחב

לינק לזום

יו"ר: רועי גפטר, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

עניין של נוחיות: מידור ומגדור במרחב הציבורי – המקרה של שילוט לשירותים ציבוריים | אונה שגב, האוניברסיטה העברית בירושלים

מבני ויתור כאסטרטגיה דיאלוגית בשירי הראפ של ג'ימבו ג'יי | רעות קמחי, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

"מלעונית או תרבותית?" – על היחס בין שונות סגנונית לשינוי לשוני לאורך חיי דובר | ענבר דהן, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

חילון מהופך: המרת המהות של חפצים יומיומיים בפניות לציבור בתקופת הקורונה | איילת כהן, המכללה האקדמית לחינוך ע"ש דוד ילין





3C – Intercultural Competence as a form of "Activist Pedagogy"

Zoom Link

In celebration of Yitzhaki, D., Gallagher, T., Aloni, N. & Gross, Z. (eds.), *Activist pedagogy and shared education in divided societies: International perspectives and next practices* (Brill, 2022)

Jewish and Arab teachers in a shared education project in Israel | **Dafna Yitzhaki**, Kibbutzim College of Education

Holocaust and genocide education with a gendered, universal lens, as a path to empathy and courage | **Lori Weintrob**, Wagner College, New York

Internationalization for nurturing intercultural communicative competencies in pre-service English teachers | **Tina Waldman**, Kibbutzim College of Education

Shared learning in the context of conflict – challenges on the ground | **Shany Payes**, Center for Educational Technology and **Shula Mola**, Brandeis University

3D – Language, gender, identity: international perspectives

Zoom Link

Chairperson: Roni Henkin-Roitfarb, Ben-Gurion University

Clever or smarter? Style and indexicality in gendered constructions of male and female youth identities in South Africa and Kenya | **Ellen Hurst-Harosh**, University of Cape Town

Gender-inclusive and nonbinary Hebrew in the United States: Pedagogical Implications | **Avital Karpman**, University of Maryland

Social media and symbolic identities: The representation of gender-related issues in politicians' discourse | **Yael Rivka Kaplan**, University of Haifa

Contesting ethnic, gender, and linguistic hegemonies in EFL contexts: A voice from the margins | **Muzna Awayed-Bishara**, Tel Aviv University

18:15-18:00 מסעותי עם העברית: על ספרו של רוביק רוזנטל (הוצאת כתר, 2022)

לינק לזום

מנחה: יונתן מנדל, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב





19:15-18:15 פאנל מרכזי (באנגלית)

לינק לזום

Gender marking and strategies of activism in French, Danish and Spanish

Moderator: Uri Mor, Ben-Gurion University of the Negev

Gender (un-)marking in varieties of français inclusif (inclusive French)

Jennifer Kaplan, UC Berkeley

Discourses on gender neutral and nonbinary pronouns in Denmark

Ehm E. H.N. Miltersen, Aarhus University

Global Spanish and Grammars of Resistance

Ben Papadopoulos, UC Berkeley

19:15-19:30 מילות סיכום

לינק לזום

בנימין הרי, נשיא האגודה הישראלית לחקר שפה וחברה ומנכ"ל אוניברסיטת ניו יורק
בתל אביב

